

arte

PARADE'S END

UNE MINISÉRIE ÉCRITE PAR TOM STOPPARD ET RÉALISÉE PAR SUSANNA WHITE
AVEC : BENEDICT CUMBERBATCH, REBECCA HALL, ADELAIDE CLEMENS....
(ROYAUME-UNI, 2012, 6X44', VOSTF/VF)

VENDREDI 7 ET 14 JUIN 2013 À 20.50

 ET SUR ARTE +7

ARTE.TV/PARADES-END



PARADE'S END

Sous forme d'épopée romanesque, l'histoire d'un triangle amoureux en Angleterre sur fond de Première Guerre mondiale. L'adaptation de la tétralogie de Ford Madox Ford signée par le scénariste oscarisé Tom Stoppard et interprétée par Benedict Cumberbatch (*Sherlock*).

Dans l'Angleterre des années 1910, le jeune aristocrate Christopher Tietjens épouse Sylvia, une belle mondaine sans scrupules enceinte d'un enfant dont il est peut-être le père. Déterminé à lui rester fidèle malgré l'inconstance de cette dernière, Christopher voit sa vie bouleversée lorsqu'il rencontre la jeune et intrépide suffragette Valentine Wannop.

Malgré sa fascination pour la jeune femme, Christopher est trop attaché aux valeurs traditionnelles pour envisager de mettre un terme à son mariage. C'est alors que la guerre éclate en Europe. Christopher avouera-t-il enfin son amour à Valentine ?

Des salons somptueux de la *high society* londonienne à la boue des tranchées françaises en passant par les collines verdoyantes de la campagne anglaise, *Parade's End* mêle tourments amoureux et grands événements de l'Histoire.





« TROIS ANS DE MA VIE »

INTERVIEW DE TOM STOPPARD, SCÉNARISTE

IL COMPTE PARMIS LES PLUS GRANDS DRAMATURGES OUTRE-MANCHE. NÉ EN TCHÉCOSLOVAQUIE EN 1937, SIR TOM STOPPARD, SCÉNARISTE OSCARISÉ DE *SHAKESPEARE IN LOVE*, FUT AUSSI LE COLLABORATEUR -CRÉDITÉ OU PAS- DE FASSBINDER, TERRY GILLIAM (*BRAZIL*) OU ENCORE TIM BURTON (*SLEEPY HOLLOW*). RARE À LA TÉLÉVISION, IL SIGNE AVEC *PARADE'S END* UNE ADAPTATION DE LA TÉTRALOGIE ROMANESQUE DE FORD MADDOX FORD.

Pourquoi avoir adapté *Parade's end* ?

En fait, j'avoue que je n'avais jamais lu ces romans, avant que la BBC ne me le suggère. Mais j'ai alors adoré cette grande fresque moderniste de Ford Maddox Ford, lequel a d'ailleurs eu des liens forts avec Paris et la France, puisqu'il a fait partie du cercle littéraire de Gertrud Stein, aux côtés d'Hemingway et de Fitzgerald. Moi qui avais peu travaillé pour la télévision jusque là, j'ai consacré à cette adaptation quelque trois ans de ma vie. Du début à la fin, je m'y suis beaucoup impliqué émotionnellement et même identifié, d'où mon rapport très possessif à la série, superbement mise en scène par la méticuleuse Susanna White. Et je me réjouis vraiment d'y avoir été associé à toutes les étapes. Benedict Cumberbatch était ainsi mon choix premier pour le rôle de Christopher Tietjens. Si j'assiste peu d'ordinaire au tournage des films que j'écris –un jour ou deux, me semble-t-il, pour *Shakespeare in love* ou *Anna Karenine* plus récemment-, j'étais cette fois plus de la moitié du temps sur le plateau, pour m'assurer qu'il n'y avait aucun malentendu.

Avez-vous rencontré des difficultés particulières ?

Moins dans la compression de la structure des livres que dans l'adaptation de l'architecture narrative, qui n'est pas du tout linéaire dans *Parade's end*. En outre, le texte ne ressemble pas non plus à un feuilleton populaire, riche en rebondissements. Il fallait donc trouver une approche afin de « tourner les pages » pour le spectateur et fluidifier le récit pour les différents épisodes. Si, en tant que dramaturge, je crois avoir un instinct pour les dialogues,

il m'a fallu inventer des situations dramatiques qui éclairaient la psychologie des personnages, au-delà de leurs monologues intérieurs, et sans trahir l'esprit. C'était une expérience vraiment nouvelle. Comme l'histoire se déroule sur une courte période, 1912-1918, avec la fin de la Première Guerre mondiale, je me suis plongé dans la presse de cette époque-charnière, dont les héros de Ford Maddox Ford sont emblématiques. Par exemple, la scène où une suffragette Mary Richardson endommage *Vénus à son miroir* de Vélasquez à la National Gallery ou encore le scandale lié au pamphlet *Married love* de Marie Stopes que Valentine Wannop, la jeune amoureuse de Christopher, découvre dans la série, se sont réellement produits, mais ne figuraient pas dans le livre.

En quoi les personnages de ce triangle amoureux vous ont-ils séduit ?

D'abord, tous les trois sont empreints d'une subtile ambiguïté. Curieusement, la BBC avait déjà réalisé une adaptation de *Parade's End* voilà presque un demi-siècle, et Sylvia, l'épouse mondaine de Christopher, y apparaissait exclusivement comme une garce. Je trouve, quant à moi, passionnant d'exprimer les sentiments d'une femme hystérique et manipulatrice, laquelle est incarnée par Rebecca Hall avec une intelligence totale. J'éprouve pour ce personnage une profonde sympathie et j'admire son talent caustique. Car si elle se montre a priori injuste envers son époux, lui ne peut la blâmer pour sa colère, prisonnier qu'il est de sa morale et de son sens pathétique de l'honneur.

Propos recueillis par Sylvie Dauvillier



LISTE ARTISTIQUE

CHRISTOPHER TIETJENS	BENEDICT CUMBERBATCH (<i>SHERLOCK</i>)
SYLVIA TIETJENS.....	REBECCA HALL (<i>VICKY CRISTINA BARCELONA, IRON MAN 3</i>)
GENERAL CAMPION.....	ROGER ALLAM
VALENTINE WANNOP	ADELAIDE CLEMENS (<i>SILENT HILL : RÉVÉLATION 3D</i>)
MRS EDITH DUCHEMIN.....	ANNE-MARIE DUFF
MARK TIETJENS.....	RUPERT EVERETT
VINCENT MACMASTER.....	STEPHEN GRAHAM
MRS SATTERHWAITE.....	JANET MCTEER
MRS WANNOP	MIRANDA RICHARDSON

LISTE TECHNIQUE

AUTEUR.....	TOM STOPPARD D'APRÈS LES ROMANS DE FORD MADDOX FORD
RÉALISATION.....	SUSANNA WHITE
IMAGE.....	MIKE ELEY
MONTAGE.....	KRISTINA HETHERINGTON, TIM MURRELL, JASON KRASUCKI
DÉCORS.....	MARTIN CHILDS
COSTUMES.....	SHEENA NAPIER

UNE PRODUCTION MAMMOTH SCREEN POUR LA BBC EN ASSOCIATION AVEC ARTE FRANCE, HBO
MINI-SÉRIES, TRADEMARK FILMS, BBC WORLDWILDE, BREAKOUT FILMS ET LOOKOUT POINT
(ROYAUME-UNI , 2012, 6X44', VOST/VF)

DIRECTION DE LA FICTION D'ARTE FRANCE : **JUDITH LOUIS**
CHARGÉ DE PROGRAMMES ARTE FRANCE : **ARNAUD JALBERT**
© MAMMOTH SCREEN LIMITED/BBC 2012

[Plus d'infos sur arte.tv/parades-end](http://arte.tv/parades-end)

CONTACTS PRESSE :
DOROTHÉE VAN BEUSEKOM / 01 55 00 70 46 / D-VANBEUSEKOM@ARTEFRANCE.FR
GRÉGOIRE HOH / 01 55 00 70 48 / G-HOH@ARTEFRANCE.FR